

Porównanie tłumaczeń Tobiasza 9:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	O świcie obaj wyruszyli na wesele. Przybywszy do posiadłości Raguela, zastali Tobiasza przy stole. Ten zerwał się i pospieszył, aby ich przywitać. Gabael rozplakał się i pobłogosławił mu, mówiąc: Szlachetny i dobry synu szlachetnego i dobrego, sprawiedliwego i miłosiernego człowieka! Niech Pan ześle błogosławieństwo niebios na ciebie i na twoją żonę, na ojca i matkę twojej żony. Błogosławiony niech będzie Bóg, gdyż dał mi oglądać Tobiasza, mego bratanka, który jest podobny do swego ojca!
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І встали вранці і разом прийшли на весілля. І Товія поблагословив свою жінку.